

# Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

email: [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

## We worship:

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart  
8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)  
10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)  
10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)  
12:00pm (Spanish, St. Joseph)  
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekdays:** 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)  
8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)  
7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)  
7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



### HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

#### PASTORAL TEAM

**Brandy ALEXANDER**, caritas associate  
(ext. 108) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

**Miryam GONZALEZ**, caritas associate, case manager  
(ext. 105) [MiryamG@holyfamilyforall.org](mailto:MiryamG@holyfamilyforall.org)

**Jennifer HERRERA**, pastoral assistant  
and youth empowerment specialist  
(ext. 101) - [JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

**Rev. Imre JUHASZ**, parochial vicar  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

**Catherine KOVARIK**, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

**Bridgette PEREZ**, director of caritas  
(ext. 103) [BridgetteS@holyfamilyforall.org](mailto:BridgetteS@holyfamilyforall.org)

**Rocio RAMOS**, director of pastoral services  
(ext. 102) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

**Rev. Thomas RYAN**, pastor  
(ext. 106) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

**Renel SEVILLA**, business and pastoral administrator  
(ext. 104) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**Nelson TORRES**, deacon, plant and programming manager  
(ext. 107) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

**Tony VARAS**, director of music & worship  
(732) 395-7959 [TonyV@holyfamilyforall.org](mailto:TonyV@holyfamilyforall.org)

**Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK**, parochial vicar  
(ext. 113) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

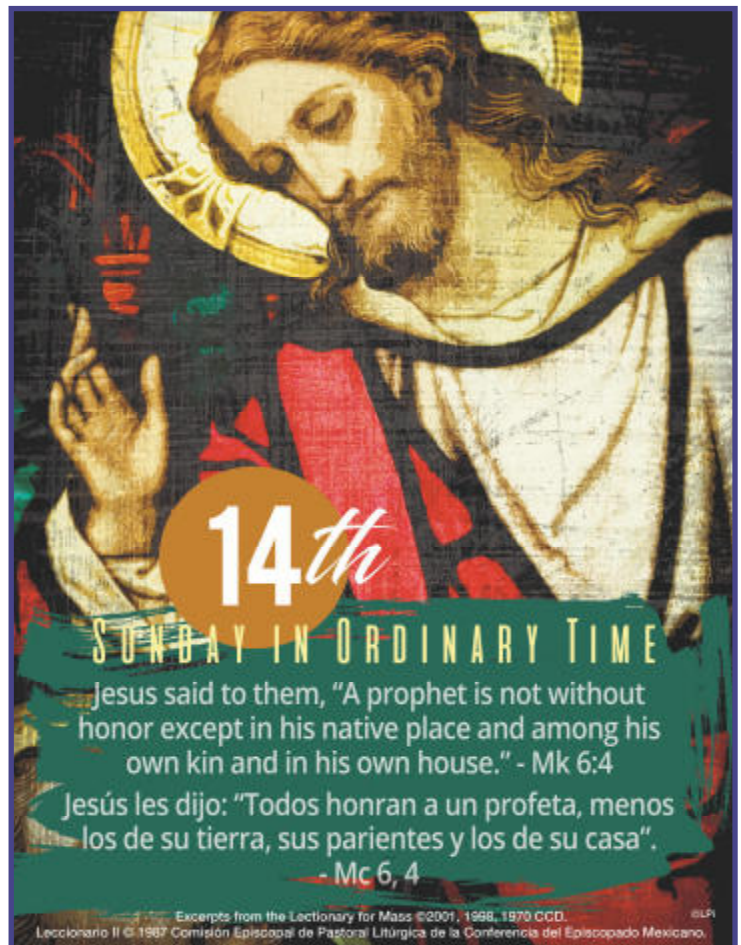
#### PARISH LEADERS

**PARISH TRUSTEES:** Thomas Szallai, Carol Meszaros

**FINANCE COUNCIL:** Thomas Szallai, chair

**PASTORAL COUNCIL LEADERS:** Magda Varga, Marie Zach

**THEOPHANY CENTER:** Sarahi Lopez



**MASS SCHEDULE and INTENTIONS**

**Saturday, July 3 - Saint Thomas, Apostle**

8:00 AM (SH) - (English) - Okoniewicz Family  
4:30 PM (SH) - (English) - Philip Nesser

**Sunday, July 4 - Fourteenth Sunday in Ordinary Time**

8:00 AM (SL) - (English) - Alfred Viegas  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - O szczęście wieczne dla ś.p. Lucjana Wądołowskiego  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - For the people  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Laszlo Kovacs  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas en el Purgatorio

**Monday, July 5 - Weekday (St. Anthony Zaccaria, Priest)**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the Souls in the Purgatory

**Tuesday, July 6 - Weekday (St. Maria Goretti, Virgin & Martyr)**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - Cornelius A. Maloney Jr  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

**Wednesday, July 7 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
7:00 PM (SH) - (Spanish) - For the people

**Thursday, July 8 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Friday, July 9 - Weekday (St. Augustine Zhao Rong, Priest, and Companions, Martyrs)**

7:00 AM (SL) - (English) - John Meszaros Jr  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Saturday, July 10 - Weekday**

8:00 AM (SH) - (English) - Helen M. Kurucz  
4:30 PM (SH) - (English) - Michael Rotundo

**Sunday, July 11 - Fifteenth Sunday in Ordinary Time**

8:00 AM (SL) - (English) - Ilse L. Kosik  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Tadeusza Kubiaka  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - El juramento de Xicotencalt  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Ester Didam Szenesi  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

**STEWARDSHIP SCRIPTURE REFLECTIONS**

**July 4, 2021 - 14th Sunday in Ordinary Time**

"As the Lord spoke to me, the spirit entered me and set me on my feet, and I heard the one who was speaking say to me, 'Son of man, I am sending you...'" EZEKIEL 2:2-3

God has a plan for each of us. He calls us to do something for Him. But, He doesn't leave us on our own to figure it out. He gives us the resources we need to do His work. Are you listening for God's call? When you hear it, do you get on your feet and do the work He asks of you? Do not be afraid. God doesn't call the equipped, he equips the called. Answer His call.

**REFLEXIONES DEL BOLETÍN DE CORRESPONSABILIDAD**

**4 de julio de 2021 - 14o Domingo del Tiempo Ordinario**

"Cuando El Señor me habló, el Espíritu entró en mí y me mantuvo de pie para que pudiera escuchar al que me hablaba, y oí al que me hablaba que me dijo: «Hijo de hombre, te envío..." EZEQUIEL 2:2-3

Dios tiene un plan para cada uno de nosotros. Él nos llama a cada uno para hacer algo por Él. Sin embargo, Él no nos deja de nuestra cuenta para que lo descubramos. Él nos da los recursos necesarios para hacer Su trabajo. ¿Está esperando por el llamado de Dios? ¿Cuándo usted lo oye, se mantiene de pie y hace el trabajo que Él le pide a usted? No tenga miedo. Dios no llama a los equipados, El equipa a los llamados. Responda a su llamado.

**FAMILY MILESTONES**

**CONGRATULATIONS & BLESSINGS!**

**JUNE 2021 Baptisms**

Magdalena Meneses Narvaez  
Sergio Meneses Narvaez Jr.  
Aranza Diaz Lopez  
Jared Diaz Lopez

For details regarding **BAPTISMS, SACRAMENTS** of **HEALING, WEDDINGS, & QUINCEANERAS.** please call **JENNIFER HERRERA** at the **PARISH CENTER - 732-545-1681 Ext. 101**

**WEEKEND COLLECTIONS**

**06/20/2021 - \$3,698**

**Bishop's Annual Appeal Contributions to date: \$16,444 - we are at 117.5 % of our goal of \$14,000**

**THANK YOU** for your generous contributions!



**WWW.HOLYFAMILYFORALL.ORG**  
click on "DONATE NOW"



**PRAY FOR THE SICK - ONLY MEMBERS OF THE FAMILY** can add names to our list of sick parishioners, please pray for them.

**ORE POR LOS ENFERMOS - SOLO MIEMBROS DE LA FAMILIA pueden agregar nombres a nuestra lista de feligreses enfermos, por favor ore por ellos:** Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Wtadystaw Prosciak, Roman Swarc, Irena Szewczak, Brian Ward, John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito, Maria Colon

**PASTOR’S MESSAGE**

Dear Parishioners and Friends of Holy Family Parish,

As our nation celebrates the day of her independence, it is natural for our minds to turn to thinking about our freedom. Perhaps, this year, we are especially grateful for our freedom after over a year and a half dealing with restrictions due to the COVID -19 pandemic.

There is hardly a virtue of which we Americans are more proud than our freedom. As Catholic Americans, our understanding of freedom does not simply come from the Declaration of Independence or any legal decision. We know that human freedom is rooted in our human dignity and is rightly recognized in our country’s founding documents as an “inalienable” right.

Our God-given freedom is a gift, given without cost or being earned. But that does not mean there are not responsibilities attached to this gift. I am free for a purpose, for a reason. That purpose is so that I can choose what is right and so that I can conform my life to the truth — the truths of the natural law and the truths God has revealed in Jesus Christ and His Catholic Church.

When we avoid sin and follow Christ, we become more free. Jesus tells us, “I came that you may have life and have it more abundantly” (Jn 10:10). Freedom requires perseverance in choosing the good — and the good is defined for us by the one who alone is good, Jesus. Only by looking to HIM will we realize the true meaning of freedom.

As we enjoy the activities of this weekend, be assured of my prayers for you and your intentions.

With my prayers,

Fr. Ryan

\*\*\*\*\*



*God, source of all freedom,  
 this day is bright with the memory  
 of those who declared that life and liberty  
 are your gift to every human being.  
 Help us to continue a good work begun long ago.  
 Make our vision clear and our will strong:  
 that only in human solidarity will we find liberty,  
 and justice only in the honor that belongs  
 to every life on earth.  
 Turn our hearts toward the family of nations:  
 to understand the ways of others,  
 to offer friendship,  
 and to find safety only in the common good of all.  
 We ask this through Christ our Lord.  
 R/. Amen.*

**MENSAJE DEL PASTOR**

Estimados feligreses y amigos de la parroquia de la Sagrada Familia,

Mientras nuestra nación celebra el día de su independencia, es natural que nuestras mentes se vuelvan a pensar en nuestra libertad. Quizás este año estemos especialmente agradecidos por nuestra libertad después de más de un año y medio lidiando con las restricciones debido a la pandemia de COVID-19.

Difícilmente hay una virtud de la que los estadounidenses estemos más orgullosos que nuestra libertad. Como estadounidenses católicos, nuestra comprensión de la libertad no proviene simplemente de la Declaración de Independencia o de cualquier decisión legal. Sabemos que la libertad humana está arraigada en nuestra dignidad humana y está correctamente reconocida en los documentos fundacionales de nuestro país como un derecho "inalienable".

Nuestra libertad otorgada por Dios es un regalo, que se da sin costo ni ganarse la vida. Pero eso no significa que no haya responsabilidades asociadas a este regalo. Soy libre por un propósito, por una razón. Ese propósito es para que pueda elegir lo que es correcto y para que pueda amoldar mi vida a la verdad: las verdades de la ley natural y las verdades que Dios ha revelado en Jesucristo y Su Iglesia Católica.

Cuando evitamos el pecado y seguimos a Cristo, nos volvemos más libres. Jesús nos dice: “Vine para que tengas vida y la tengas en abundancia” (Jn 10,10). La libertad requiere perseverancia en la elección del bien, y el bien se define para nosotros por el único que es bueno, Jesús. Solo mirándolo a él nos daremos cuenta del verdadero significado de la libertad.

Mientras disfrutamos de las actividades de este fin de semana, tenga la seguridad de mis oraciones por usted y sus intenciones.

Con mis oraciones,  
Padre Ryan

\*\*\*\*\*

**Oración por el 4 de julio**

*Dios, fuente de toda libertad,  
 este día es luminoso con el recuerdo  
 de los que declararon que la vida y la libertad  
 es tu regalo para todo ser humano.  
 Ayúdanos a continuar un buen trabajo iniciado  
 hace mucho tiempo.  
 Haz que nuestra visión sea clara y nuestra voluntad firme:  
 que solo en la solidaridad humana  
 encontraremos la libertad,  
 y justicia solo en el honor que le pertenece  
 a cada vida en la tierra.  
 Vuelve nuestro corazón hacia la familia de naciones:  
 para entender los caminos de los demás,  
 para ofrecer amistad,  
 y encontrar seguridad solo en el bien común de todos.  
 Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor.  
 R/. Amén.*



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**Niedziela 4 lipca 2021 r.**

W tym tygodniu mija 2 rok od czasu, gdy **ks. Władysław Wiktorek** rozpoczął pracę w parafii św. Rodziny i wśród naszej polskiej społeczności kościoła św. Józefa. Życzymy mu zdrowia, opieki Bożej na każdy dzień oraz łask Ducha Świętego na kolejne lata z nami.

**Członków klubu polonia prosimy** o uregulowanie składki członkowskiej na rok 2021 w wysokości \$20. Składki przyjmuje P. Krzysztof Jachowski oraz P. Małgosia Hanna.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na **St. Vincent De Paul Society**.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**July 4, 2021**

It's been already 2 years since Fr. **Wladyslaw Wiktorek** joined Holy Family Parish and our Polish community. We are very happy for his presence with us and we wish him good health, God's blessings and gifts of the Holy Spirit for many more years here.

**2021 year membership dues** for club polonia members is \$20. See Mr. Krzysztof Jachowski or Mrs. Margaret Hanna for collection. New members are welcome.

Today's **second collection** is for **St. Vincent de Paul Society**.

God's blessings to everyone for today, Sunday, as well as for the coming week.



**PROJECT IMT CORNER**

1. Who wrote the Declaration of Independence?
2. When is America's birthday?

Check next week for the answers!

**DID YOU KNOW???**

"The Declaration of Independence Was Written on a Laptop. ...Okay, not a modern laptop, but still. Thomas Jefferson drafted the Declaration of Independence on a writing desk that could fit over one's lap. This device was referred to at the time as a 'laptop.'"



SAINT LADISLAUS CHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH

*A Sunday Reflection  
by István Horváth*

*July 4, 2021*

**“A prophet is not without honor except in his native land and in his own house[hold].” Mt 13:57, Mk 6:4, Lk 4:24, Jn 4:44** “So He was not able to perform any mighty deed there. He was amazed at their lack of faith.” Mk 6:5-6

We hear these words from all the Gospel writers in reference to Jesus as a prophet in the Old Testament sense, those that were ridiculed and rejected by the Jewish people and killed to be silenced for the truth they proclaimed. However, here we may want to understand why Jesus’ relatives are brought into the familiar quotation. To answer this inquiry, we must look back at the start of Jesus’ ministry in Galilee. When He returns to Nazareth near Capernaum where His family resides, He has a great following. His relatives become indignant, recognizing Him as the son of the carpenter, who with no formal training of the scriptures is lecturing them. They feel threatened by His knowledge, understanding and charism in the word of truth. What is the significance of this encounter that all the Gospel writers mention it?

The answer lies in Jesus’ response to “Your mother and your brothers and sisters are outside asking for you.” Jesus replies, “Who are my mother and my brothers?” Looking around at those seated in front of Him, “Here are my mother and my brothers. **For whoever does the will of God is my brother and sister and mother!**” Mk 3:32-35, Mt 12:47-50 “The Kingdom of God is upon you. Who ever is not with Me is against Me, and whoever does not gather with Me scatters.” Mt 12:30 “Do not think I have come to bring peace upon the earth. I have come to set a man against his father, a daughter against her mother, ... and one’s enemies will be those of his household. Whoever loves his father and mother more than Me is not worthy of Me, and whoever does not take up his cross and follow Me is not worthy of Me.” Mt 10:34-38

Jesus wants us to break with the idea that family or genealogy matters in the spiritual sense. No longer do God’s priests automatically inherit the priesthood, they have to earn it. And likewise, we as individual souls must strive for our own eternal life, not through inheritance in a family, group or nation. This makes our new family in Heaven and on Earth the Communion of Saints, who as part of the Mystical Body work and pray for our holiness and saintly endeavors and help us to eternal life. So, faith requires conviction, and conviction a commitment, and commitment requires sacrifice. This sacrifice may take us to our cross, but a cross of salvation for our souls. To serve others and not just one’s family interests is Jesus’ message. Serving others as with God is a way of life. Our family is human, but our species is of God. Lack of faith is believing only in what’s human, faith is believing in God and the Son, Jesus Christ, whom He sent for our salvation.

**CLINTON  
MONUMENT COMPANY**

40 Years of  
Experience



Granite and  
Bronze  
Monuments

841 Cranbury Road, Jamesburg, NJ

732-521-3020

(DIRECTLY ACROSS FROM HOLY CROSS BURIAL PARK)

Fully Insured Free Estimates

**MULLER  
BROTHERS  
PAINTING**

Interior • Exterior  
Wallpapering • Power Washing

JOHN MULLER

732-407-6274

**C. F. T. TAX, INC.**

PAUL BRAVO

Bookkeeping & Tax Return  
Open Year Round

732-626-5900

www.cfttaxinc.com

brapa2@aol.com

1060 AMBOY AVENUE • EDISON

*Selover  
Funeral Home*

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK

732-828-2500

RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443

GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063

www.seloverfuneralhome.com

**GOWEN FUNERAL HOME**

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901



732-418-7111

NEW BRUNSWICK, NJ

www.olympusenterprisesllc.com



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS

www.daltonephc.com

**ELECTRIC,  
PLUMBING  
HEATING &  
COOLING**

**732-247-7390**

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

**BOYLAN**

*Funeral Home*

188 Easton Avenue  
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

BoylanFH.com

10 Wooding Avenue  
Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

**ADT-Monitored  
Home Security**

Get 24-Hour Protection  
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251

*Parker*

Highland Pk | New Brunswick | Somerset  
Piscataway | Monroe Twp

We're Accepting New Residents  
Nursing & Memory Care  
Assisted Living

732-902-4200

Meeting All NJ Infection Control Requirements

Parkerlife.org |

AVAILABLE  
FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR  
**BUSINESS HERE**

Contact **Douglas Shaller** to place an ad today!  
dshaller@4LPi.com or (800) 477-4574 x6458

SUPPORT THE **ADVERTISERS**  
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936